

Speed-Feed®

P021037450 - Installation Instructions

Installation Instructions

Package Contents:

- (J) 1 - 10mm x 1.25 LH Long Bushing (No notches) P/N V160000120
- (M) 1 - Reversible Nylon Spacer w/20/25/38 mm Recesses P/N V376001850

IMPORTANT: For Echo SRM units only. Check debris shield on unit for "R" mark between cutoff blade screws.

- a. Units with "R" mark – Speed-Feed® line head will fit on unit as is.
- b. Units without "R" mark – Remove short bushing from Speed-Feed® line head and replace with long bushing (J) and use spacer (M).

NOTE: If required, depress locking tabs (T), and open trimmer head to install long bushing (J). Reassemble trimmer head in reverse order of disassembly. Make sure "L" mark is facing up when replacing line spool. Trimmer head halves will snap together tightly only if parts are properly assembled.

Place reversible spacer (M) on base plate of gearcase. Match spacer recess to pilot diameter of base plate.

NOTE: When spacer is properly matched and installed, there should be no gap between spacer and base plate on gearcase.

NOTE: There should be no gap between spacer and line head after installing head.

Instructions d'installation

Contenu:

- (J) 1 - Manchon long LH 10 mm x 1,25 (pas d'encoche) Réf. V160000120
- (M) 1 - Entretoise en nylon réversible avec logements de 20 mm, 25 mm et 38 mm Réf. V376001850

IMPORTANT: Pour les unités Echo SRM seulement. Regarder s'il y a un « R » sur le pare-débris entre les vis de la lame de coupe.

- a. Dans le cas d'un appareil marqué « R » : la tête de coupe Speed-Feed® convient telle quelle pour cet appareil.
- b. Dans le cas d'un appareil sans marque « R » : retirer le manchon court (SB) de la tête de coupe Speed-Feed®, mettre le manchon long (J), et l'utilisation Entretoise (M).

REMARQUE : Le cas échéant, appuyer sur les languettes de verrouillage (T) et ouvrir la tête de coupe pour installer le long manchon (J). Remonter la tête de coupe en reprenant à l'envers les étapes de démontage. Vérifier, en remplaçant la bobine, que la marque « L » est tournée vers le haut. Les moitiés du taille-bordure ne s'emboîtent correctement que si les pièces ont été correctement assemblées.

Mettre l'entretoise réversible (M) sur la plaque de base du boîtier de transmission, en faisant correspondre le diamètre du logement de l'entretoise avec le diamètre-pilote de la plaque de base.

REMARQUE : Lorsque l'entretoise est bien adaptée et en place, il ne doit pas y avoir d'espace entre l'entretoise et la plaque de base du boîtier de transmission.

REMARQUE : Après installation, il ne doit pas y avoir espace entre l'entretoise et la tête de coupe.

Montage

Packungsinhalt:

- (J) 1 - 10mm x 1,25 mm LH Lange Adapter (keine Markierung) Artikelnummer V160000120
- (M) 1 - Abstandhalter Artikelnummer V376001850

Wichtig: Für Echo-Einheiten SRM nur. Prüfen Schutzschild auf Einheit für "R" zu kennzeichnen zwischen Cutoff Blattschnecken.

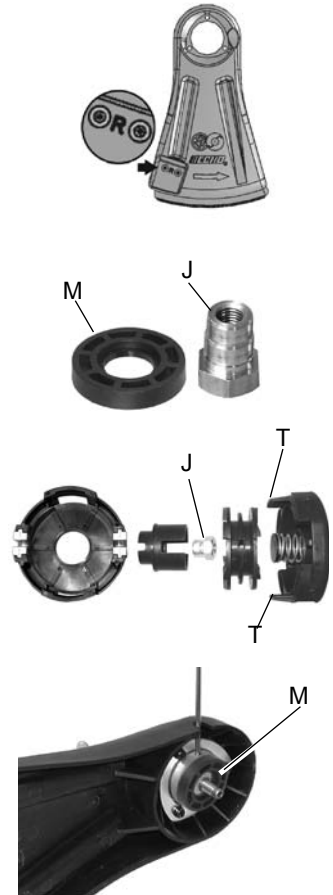
- A. Geräte mit "R" kennzeichnen.
- B. Geräte ohne „R“ kennzeichnen – von Speed-Feed® Fadenkopf entfernen Adapter und ersetzen mit langen Adapter (J) und Nutzung Abstandshalter (M).

Anmerkung: Wenn erforderlich Presse-Linie Kopf Sicherheitsverriegelungen zu öffnen Für DES langen Adapter (j) anzubringen. Bauen sie den Fadenkopf in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen. Vergewissern Sie sich dass sich die Markierung „L“ beim Zusammenbau oben auf der Fadenspule befindet. Die beiden Hälften des Fadenkopfs rasen nur sicher ein wenn alle Teile korrekt montiert sind.

Stellen Abstandshalter (M) auf der Getriebeschutzplatte der Getriebegehäuse.

Anmerkung: Als Abstandshalter proerly installiert ist, sollte es keine Kluft zwischen Abstandhalter und der Getriebeschutzplatte auf Getriebegehäuse werden.

Anmerkung: Es sollte keine Lücke zwischen Abstandshalter und Fadenkopf nach dem installation.



Istruzioni di montaggio

Contenuto della confezione:

- (J) 1 - adattatore lungo LH 10mm x 1,25 mm (nessuna tacca) Codice Ricambio V160000120
(M) 1- Distanziatore Codice Ricambio V160000120

IMPORTANTE: : Per le unità di ECHO SRM solo. Controlla protezione antidebris per il simbolo "R" tra le viti della lama di taglio.

- A. Le unità con il simbolo "R".
B. Unità senza il simbolo "R", togliere distanziatore della testina del bordatore e sostituire con lunga distanziatore (J) e uso distanziatore (M).

NOTA: Se necessario, premere le braccia di bloccaggio (T) per aprire la testa del taglio e montare una adattatore lungo (J). Riasssemblare la testa del taglio seguendo l'ordine inverso. Durante la sostituzione della bobina, assicurarsi che la lettera "L" sia rivolta verso l'alto. Le due parti della testa del taglio si chiuderanno saldamente solo in seguito al montaggio corretto di tutti i componenti.

Posto il distanziatore (M) sulla piastra di base della scatola ingranaggi.

NOTA: Quando distanziatore è installata correttamente, ci dovrebbe essere alcun divario tra il distanziale e la piastra di base della scatola ingranaggi.

NOTA: Non ci sarà spazio tra il distanziatore e la testa del linea dopo il installazione

Instrucciones de instalación

Contenido del paquete:

- (J) 1 - Buje largo LH de 10 mm x 1,25 mm (sin muescas) N/P V160000120
(M) 1 - Espaciador de nilón reversible con cavidades para 20, 25 y 38 mm N/P V160000120

IMPORTANTE: Para las unidades de Echo SRM solamente. Compruebe el protector de residuos (S) en la unidad para la marca "R" entre tornillos de la hoja de corte.

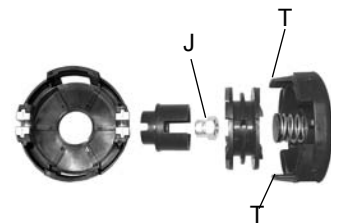
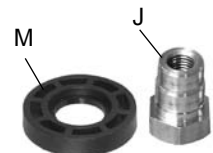
- a. Las unidades con la marca "R", la cabeza de hilo de alimentación rápida se adaptará a la unidad tal como es.
b. Las unidades sin marca "R", quite el buje corto de la cabeza de hilo de alimentación rápida, instale el buje largo (J), e uso el espaciador (M).

NOTA: Si es necesario, oprima las lengüetas de traba (T), y abra la cabeza de la recortadora para instalar el buje largo (J). Vuelva a montar la cabeza de la recortadora en orden inverso al desmontaje. Asegúrese de que la marca "L" esté apuntando hacia arriba al reemplazar el carrete. Las válvulas de la recortadora encajarán entre sí de forma apretada sólo si las piezas están debidamente montadas.

Coloque el espaciador reversible (M) en la placa de base de la caja de engranajes, haciendo coincidir el diámetro de la cavidad del espaciador con el diámetro piloto de la placa de base.

NOTA: Cuando el espaciador está bien adaptado e instalado, no debe haber una separación entre el espaciador y la la placa de base de la caja de engranajes.

NOTA: No debe haber una separación entre el espaciador y la cabeza del línea después del instalación.



ECHO Incorporated.
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047-1564 U.S.A.
Telephone: 1-800-432-3246
www.speedfeedhead.com

Copyright© 2011 By Echo, Incorporated
All Rights Reserved.

99922201215
01/11